Մանզումէի էֆքեար սէնէտէ 300 նիւսխէ վերիւիպ, սէնէվի գըյմէթի իսթանպոլ իչին 250 ղրշ վէ ալթը այլըղը 125 ղրշ վէ թաշրալար իչին բօսթա բարասը իչինէ օլարագ, սէնէվի գըյմէթի սաղ ագճէ 250 վէ ալթը այլըղը տախի 125 ղրշ տուր։
Վէ ալէհէր նիւսխէսի 40 բարաեա սաթըլըր։

Մանզումէի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻՒ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իլանաթըն ալէհէր սաթըրը իչին պիրինճի տէֆա 3 լիրինճի տէֆա 2, վէ հէյնճի տէֆա 1 սայիր տէֆալար իչին 1էր ղրշ իլան սըրասընա գօնուլմանան իլանըն սաթըրը 3ղշտուր։
Մէքթուպ վէ սայիրէ Գալաթատա Ռէնճէմպիհ բապարընտա վագը Ն· 29 Իսի խանընտա կարատ 6· Ֆանոսան իսմինէ կէօնատրիլէճէք աիր։

ԵԼՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ١٢٨٩ ՃԷՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ ١٠ 1872 ՅՈՒԼԻՍ 5 ՇԱԲԹԷՄՊԻՀ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒԼԻՍ 17 ՆԻՄԷՐՕ 1926

ԻԼԱՆԱԹ
LOYD SUISSE

ԼՈՅՏ ՍՈՒԻՍ
ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
ՎԻՆԹԷՐԹՈՒՐՏԱ

Մէկքիւր դումբանեանքն իսթանպոլ-տաքի ճէնթօլարը, դարա, սէնիկ վէ չայ իւզէրինէ մալէր սէքուրթա թուլմանեա բուխարթալարը վար տր։
Պու պապատ թէֆթիլի մալիւմ թալմաղ խրթէէնիլէրին, սահիպի խրզալարա միւրաճաաթ իլէմէլէրի։

ՀԷՐՄԱՆ ՀԷԼՊԻՆԿ
ճէնէրալ Ագէնթօ
Գալաթէինա սոդ· Ն· 2

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ ԲԷՔՄԷԶ
Ագէնթօ
Պաղչէ դարբ
Իսթանպոլ

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Rochechouart, N° 7.

Médaille d'Or et Prix de 15,000 fr.

QUINA LAROCHE

ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԻՍ
16,000 ՖՐԱՆԿ ԻԳՐԱՄԻՑ

Ցնէվի, եանիգբրմիզը, սարը վէ քիւլբէնկի դրմաղ ընտան թէքմիլսուրթմէ իսիւ լատա օլանարագ թէրթիպ օլունմուշ օլան մէքքիւր շուրուպ, ինանընն գիճուտանիկ հայեաթի վէ դուվվէթ վէրիլսի, քէնտա սէթմա իրէթինի ատի իտիր օլտուղու հալդա, դան էքսիքլիի), կոնրոլէ (գարն ռէդի (գան էքսիքլիի), ֆէբրէօշ (պաղը սէպէպլէրի մէպնի գարբլար վէ գբպար եիւպիւնէ վուգուպուան բէնկ պօղուգլուղու), թաղիր օլունան խատթալըղլարա վէ ուբթանա գարշը սահի չարապ վէ շուրուպլարտան չօղ ալէա տրը։

ՉԷԼԻԲԻԻ ԳԻՆԱ ԼԱՐՕՇ

Մէկքիւր մուալիճէ, դան էքսիքլիկնի գուվվէթէն տիւմէկեն, վէ գարբլարընքէնտիլէրէ մախսուս պիր նէվի խատթալըղընա գարշը պիրէպիր տիր։
Բարիս, 22 Տրբուս սոզադ — Իսթանպոլտա, Վէլիչ վէ գուրանեանքն, Զօտան օղլունուն վէ Գասասպեանքն էճզախանէլէրինէ պուլունուր։

ԷՎԼՕՊԱՆԸՆ ՄԻԻԹԻԼԻՖ ԻՍԹԻԳՐԱՁԱՔԸ
ՏԷՐՕՁԻԹՕՍՈՒ

Բումէլի ակմը եօլ սէհիմիլէրինին բրօմէպլէրի 5 էր զուրուշա օլարագ սահիպի խիզմանընն, Գալաթատա Գումխանօն խանը իսթիխալինէ վագը 16 նիւմէրօլու մաղազասընտա սաթըլըր։ Մէկքիւր բրօմէպլէր, եալընըզ օղատատա 1 ատ չէքիլմէք դուրա իչին միւթէպէր օլուպ, գապանան մէպաղրն տէօրթատ պիրինի ալաճագլար տրը։ 350 պիլէթ գապանըպ, էնչօղու, 600 պին ֆրանք գապանաճագ տրը։ Գապանանլար, Պանգ Օթոման թարաֆընտան կէօնթէրիլէն չէրայիթ անբեռմընճա, սարը անա պիլէթինին գրբմէթի նէ իսկ, անընն ատէրթատ պիր գրսմընը թէկտիսկ խտրէք, քէնտի սէհմէրինէ տիւշէն մէպաղը սահիպի խիզատան ալուճագլար տրը։

Թէքմիլ իղրամիկյէ գապանը բրօմէսլէր, իչ չէյրէք պէնեպ մէճմիտիէեէ սաթըլըր։ Մէկքիւր բրօմէսլէրին սահիպլէրի բրօմէպլէրի հէր գանդի նիւմէրատա իսկ, այնի նիւմէրատա օլան ասը անա պիլէթինի սահիպ իմդատան խթէեպիլիրլէր, ֆազաթ, էվվէլինանէն, անա պիլէթինին ֆիլեատը հէր նէ իսկ, անընն պէտէլինի սահիպի խիզատա թէպլիմ իթմէլի տիր։

Մէկքիւր մաղազատա սաթրան բրօմէսլէր, բէսէ մալինի, եանի 400 ֆրանք տասի գապանընրընը։ Պիր չէյրէքիւք բրօմէսլէրէն, օն թանէ ալանընրա, պիր թանէ պատիհէվա վէրիլիր, վէ ալթմըշ բրօմէս ալանարա, Պուքրէշ չէհրի պիլէթլէրինէ պիր թանէ վէրիլիր։

Մէկքիւր մաղազատա, հէր նէվի խաթիրաղ պիլէթլէրի վէ իղրամիկյէի պիլէթլէր սաթըլըր վէ սաթըն ալընը վէ գուրբան, պանգնօթ վէ բիանգօսու չէքիլմի պիլէթլէրին ալէտելի վերիլիր։

Թաֆսիլի մալիւմաթ ալմաղ իսթէէնլէրին, սահիպի խիզանընն, Գալաթատա Գումխանօն խանը իսթիխալինտէ վագը 16 նիւմէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իլէմէլէրի։

Ժ· Տ· ՃԱՆԷԹՕ

ԻԼԱՆ

Իսկիւտարտա Սէլամսիզ մահալլէսի իլէ Իճատիյէ արասընտա, Ս· Խաչ քիլիսէսի արդասընտա, քէրէսթէճի Մանուկ Նամ սոգաղընտա, աշաղգի գաթտէ իչ օտա, վէ իսթ դաթտէ քէղա բօյրագա նազիր պէօյիւք սալասի, վէ օտասի իլէ տիկէր լօտասա գարշը իքի օտա, վէ էն եօգարգի գաթտա տախի պիր ճիհաննիմայի։ ճէման 7 օտայի, վէ պիր մութալախը հալի, 18 արշին եիւղընտէ, վէ գբրդ արշին տէրինլիկնատէ մէպնի, վէ միյվէլի աղաճլար իլէ պիր թաթլը սու գուլուսընը վէ պիր արասա եէրի ճամի 24 նիւմէրօլու խանէ սաթլըդ օլտուղունտան, իչթիրասընա թալիպ օլանլէրին խանէի մէղքիւրէ կիտուպ կէղմէլէրի։

Ասաքիրի Շահանէ իչին պա գօնթրաթօ միւպաեա օլունան էշկեանքն անպարլարա միւրուտինտէ թիւճճարը վէ եախոտ թէսէլլիւմճիսի պէրապէր օլմատըգճա հէր նէ ճինս էշեա օլուր իսէ, օլսուն գապալ օլունմաեաճաղը միսիլու անպարլարա միրուտ իթատի կիւնատէն իթիպարէն պիր հաֆթա միւրուրինէ գատար կէլուպ մուսյէնէսինի իճրա իթտիրմէլէրի վէ միւաֆիզ նիւմունէ վէ շէրայիթ օլտուղու թագարրտէ մէհմուրլէրէ թէսլիմինէ իճինա իլէմէլէրի վէ մուղայիրի նիւմունէ վէ շէրայիթ օլան մալլէրինի տախի ատր ագապ անպարտան դալտըրմալարը լազմ կէլէճէկի վէ էկէրի արդասընը արամաեբպտա մալլէրի էմանէթ մուղաղալարընտա դալը իսէ ֆէնալաշմասընտան վէ պօզուլմասընտան անպար մէմուրլէրի մէսուլ օլմաեաճաղը կիպի պիր հաֆիթատան հէր դայ կիւն զիեատէ տուրուր իսէ բուսումթ տայիրէսինին գաիտէսինէ թաթ պիգան արտիեէ ագճէսի ալընաճաղը ճիհէթլէ քէյֆիյէթ մալիւմէրի օլմագ իւզրէ իլան օլունուր։

1 թէմուզ 1872
Պապը սէրասքէրի։

Իզմիտ ֆապրիգասընա լիւզումի օլուպ միւպայա օլունաճագ պին թօնէլատա, վէ Տապպաղխանէի ամիրէ իչին տախի իբի եիւզ թօնէլատա պիրինճի նիւմէրօ նինա գապ մատէն քէօմիւրիւնիւն վէ արդաղ անպարի իչին պէշ պին պէշ եիւզ գիէ ըսրարմուշէթ մումքընը միւնագասալարը իշ պու թէմուզը Յինճի չէհարշէմպիհ կիւնիւ իճրա օլունաճաղընտան իթիասընա թալիպ օլանլէրին եէմմի մէղքիւրտէ Տարը Շուրայա կէլմէլէրի։

1 թէմուզ 1872
Պապը սէրասքէրի

ԳՕՆԹՈՒԱՐ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ Տ'ԱՄԲՐԷՕՆ Զ'ԱԲՐԻՄ

Ա· ՏԷԼԼԱ ՌՕԳԳԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ

ԱՂՕՍԹՕՍ իպթիտասընտա քէշիտէ օլունաճագ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼՈՒ ԻՍԹԻԳՐԱՁԸՆԸՆ 15ինճի գուրասը
ՊԼՕՅԻԻԲ ԻԲՐԱՄ ՖՐ· 600·000 ՎԷ 60·000

ՏՈՒՏԷԼԻ ԷՃՆԷՊԻՅԷՆԻՆ իբրամիկյէլի իսթիպրաղաթ թէսվիլաթընա մալիք օլմազ-ղա էհալիյէ թէսոնյալ խլէմէք իչին ԳՕՆԹՈՒԱՐ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ իտարէսի թէլ-գասիթը մահիյէ իպրէ էտա օլունարագ մուվազգաթ սէնէտէլէր ֆիրուխթ իսէր, համիլի սէնէտ քուպոնի գուրալարա հաղգը օլարագ

Պիրինճի մուվազգաթ սէնէտ։ Ֆիյ Ֆրանք 730

48 թէկգասիթը մահիյէ իպրէ 5 էր 8 էր 10 ար 12 չէր 15 էր 20 չէր վէ 25 էր Ֆրանգ էտա օլունարագ վէ 48 այ էնասընտա

ՏԷՎԼԷԹՐ ԱԼԻՅԷ 1870 ՐՈՒՄԷԼԻ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼՈՒ ԻՍԹԻԳՐԱՁԸՆԸՆ ՎԷ ՊՈՒԿՐԷՇ ՇԵՀԷՐԻ 1869 ԻՍԹԻԳՐԱՁԸՆԸՆ

Գուրալարընն թէքմիլ իբրամիկյէլէրինէ համիլի սէնէտ հաղգ ու սէլահիյէթի օլմազընտան մատտա, գկյրտ մուհարրէր գրմուշ օլան իսթիղրաղաթընն գուրալարընա սէնէտ իլգէրինտէ իշար մուհմիլինճէ մէճճանէն հաղգը օլաճագ տրը։ ԵԱՆԻ ՊԱՏՐԻՏ 1868=ՆԱՍԻՕՆԱԼԻԹԱԼ 1866=ՊԱՐԼԻԹԹԱ 1870 ՄԻԼԱՆՕ 1861=ՎԷՆԵՏԻԿ 1869 ԱՎՍԹՐԻԱ 1864 ՖԻՕՐԷՆՏԻԱ 1868 ՆԱՓՕԼԻ 1868 ՄԻԼԱՆՕ 1866 ՊԱՐԻ 1868

Վէ ազճէնին կէրայէ թէրտիսի էշին 24 իւնճիւ թագսիթատն իթիբարէն իշտու 12 իսթիղրաղաթը մէղքիւրէտէն 6 ատէտի թէսլիմ օլունաճագ տրը։

Իքինճի մուվազգաթ սէնէտ։ Ֆիյ Ֆրանք 135

23 թէկգասիթը մահիյէ իպրէ 3 էր 5 էր 7 չէր վէ 8 էր Ֆրանք էտա օլունարագ վէ 23 էնասընտա ՊՈՒԿՐԷՇ ՇԵՀԷՐԻ ԻՍԹԻԳՐԱՁԸՆԸՆ 5 ատէտ նիւմէրօսընն վէ պիր ատէտ տախի ՏԷՎԼԷԹՐ ԱԼԻՅԷ 1870 ՐՈՒՄԷԼԻ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼՈՒ ԻՍԹԻԳՐԱՁԸՆԸՆ գուրալարընա համիլի սէնէտ հիսսատար օլտուղուտան մատտա վատատ խիթամընտա Պուքրէշ չէհրի իսթիղրաղընընտան 3 ատէտ թէսլիմ օլունաճագ տրը։

Իւչինճի մուվազգաթ սէնէտ։ Ֆիյ Ֆրանք 215

18 թէկգասիթը մահիյէ իպրէ թագսիթը էվվէլ 20 վէ սոնրա 15 էր վէ 10 ար Ֆրանգ էտա օլունարագ վէ 18 այ էնասընտա ՏԷՎԼԷԹՐ ԱԼԻՅԷ 1870 ՐՈՒՄԷԼԻ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼՈՒ ԻՍԹԻԳՐԱՁԸՆԸՆ պիր ատէտ նուամէրօսընն թէքմիլ իբրամիկյէսինէ համիլի սէնէտին հաղգը ոսպիթ գալարգատան սոնրա վատատ խիթամընտա խիթիղրաղը մէղքիւրտէն պիր ատէտ թէսլիմ օլունաճագ տրը։

Օրիատէ մալիւմաթ քէսպ իթմէք իսթէէն Գալաթատա Սանտրճըլար ճատատէսինտէ Թրամվայ Գարաքէօյ մէրքէզի դարչըսընտա Ն· 36 փաչանը խանընտա Գօնթուար Էնթէրնասիօնալ խատարսինէ մուրաճաաթ իթմէլի տիրէր։

VINAIGRE DE TOILETTE
DE
JEAN VINCENT BULLY

67, ՄՈՆԹՕՐԿԷՕՅԼ ՍՕԳԱՂԸ, ԲԱՐԻՍ

1867 ԷՆԷՊԻՆԴԷ ԷՔՍՊՈՅԻ ՕԼԵՆԱՆ ՈՍՍՈՒԴԷ ԴՈՍԼԷ ՊԵՂ ԷՆԷԴԷ ՊԷՐ
ՊՈՒՆՏԱՆ ՄԱԱՏԱ ՄԻԵՐԵՍԳԱՆԹ ԱԼՈՋ ԻՅԼԻՄԻՇ ՍԻՐԻԼ ԵՕԳ ՏՐԸ

Մէկքիւր սիրէք պիթիւն տիւնեաաա ըէսպի նամ իյլէմիշ վէ Գալօներ սուեանտան ինքեար դապալ իթմէպ սուրէթտէ իւսթիւն իսէ, սկպէպի, տէյիլ եալընը դօգուսուանան լաթիֆիյէ, իլլա սըհհէթէ ֆայիտէլի օլան սայիր խատասէլէրի տիր։

ԺԱՆ ՎԷՆՍԱՆ ՊԻԻԼԻՆԻՆ ՍԻՐԻԷՍԻ հէր նէվի թուալէթատա գուլանըլմաղտա օլուղունտան, պու սպատրտ հաղգընտա մէտհ ու սէնատէկ հաճաթ կէօրմէյիղ։ Եալընը գալալընտան սոգընընլմասընը թատխիկ խէրիպ։

Հէր գանդի չէշէ իսպէրինտէ քի ԺԱՆ ՎԷՆՍԱՆ ՊԻԻԼԻ լուզթէլէրինտէն էվվէլ ՏԻ ՏԸ վէ եախոտ պու կիպի սայիր ալէատէթ վար իսէ, էպլէ չէշէյի գապալ իթմէյիպ, պաղմալը քի չէշէնին իսպէրինտէ օ ԹՈՆԲԸԼ ՏԸ ՖԸԼՕՐ եապըը օլսուն, թըգանը աչըլմըշ օլմասընն, սինան սպամումումունատան եարընմըշ օլան մէօհիբիւ իսպէրինտէ ժ—Վ. ՊԻԻԼԻ իմզասը վէ ուճունտա ԲԷՖԱԼԷԹ ՄԻՏԱԼԵԱՍԸ պաղը օլան պէեագ, կիալ բէնկի, եէշիլ վէ սիեահ իբլեյի չէշէնին ապղընա եէրլէշթիրէն մարդա քեապրաը պուլունուն։

Շէշէ իւէ պէրապիր վիրէլէն քեապրատա նեապար օլունա

Թէքմիլ իղրամիկյէ գապանը բրօմէսլէր, իչ չէյրէք պէնեպ մէճմիտիէեէ սաթըլըր։ Մէկքիւր բրօմէսլէրին սահիպլէրի բրօմէպլէրի հէր գանդի նիւմէրատա իսկ, այնի նիւմէրատա օլան ասը անա պիլէթինի սահիպ իմդատան խթէեպիլիրլէր, ֆազաթ, էվվէլինանէն, անա պիլէթինին ֆիլեատը հէր նէ իսկ, անընն պէտէլինի սահիպի խիզատա թէպլիմ իթմէլի տիր։

Մէկքիւր մաղազատա սաթրան բրօմէսլէր, բէսէ մալինի, եանի 400 ֆրանք տասի գապանընրընը։ Պիր չէյրէքիւք բրօմէսլէրէն, օն թանէ ալանընրա, պիր թանէ պատիհէվա վիրիլիր, վէ ալթմըշ բրօմէս ալանարա, Պուքրէշ չէհրի պիլէթլէրինէ պիր թանէ վիրիլիր։

Մէկքիւր մաղազատա, հէր նէվի խաթիրաղ պիլէթլէրի վէ իղրամիկյէի պիլէթ-

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Պաղտատ տէֆթէրտարլըքը, Պաղտատ բուսումանի նազիրը սապէդ Բաշիտ էֆէնտիէ,

Մէքթուպճուլուղու, բիւթպէյի սանիյէ սընքիը մի թէմայիլի իլէ, կէրմանիսթան շէհպէնտէրի սապէդ Ֆէհիմ էֆէնտիէ,

Լսհամը ճէսիտէ միւտիրլիյի, բիւթպէյի սանիյէ սընքիը սանիսի իլէ, էսհամը ատիյէ գալէմ օտասը միւտիրի սապէդ Մուսթաֆա պէյէ,

Մէսարիֆաթ մուհասէպէսի քէթէպէսինտէն Հադիզ պէյէ բիւթպէյի սալիսէ թէվճիհ պուրրուլմուշ տուր։

ՄԻՏՀԱՏ ՓԱՇԱ

Պունտան էվվէլ տէտիը քի Միտհատ փաշա հաղրէթլէրինին, պուրակա միվասէլէթի, էհալինին խոշնուտիյէթի ազիմինի մուճիպ օլսուն։ Մէջքիւր խոշնուտիյէթի պագը գալըպ արթմագտա տուր. եօղ տուր պիր մուաղամ մէմուր քի Միտհատ փաշա գատար էհալինին հիւսնի թէվէճճիհինի զաղանմըշ օլսուն, էհալի իչինտէ պէօյիւք չէրէֆ գաղանմըշ վէ հէր քէս արզու իտէր քի զաթը հաղրէթի շահանէլէրի, քէնտիէրէ էհլիյէթ վէ վաթանպէրվէրլիքլէրինէ լաեզը պիր խըզմէթ իհալէ իլէսինլէր։

Էհալի, մէմնունիյէթլէ, Միտհատ բաշա հաղրէթլէրինին, մէմալիքէ եթմիշ օլսուզու պէօյիւք խըզմէթլէրի պիրէր պիրէր սայմագտա տուր։

Միշարիւէյհին պունտան ատէօրթ սէնէ ադտէմ Թունա վիլայէթինտէ հիւքիւմէթի իտարէ եթմէք ճիհէթիյլէ իպրաղ եթմիշ օլսուզու խասսէլէրի խաթըրշինասլըգըա տէրսսաթը իլէմէք տիր, վիլայէթի մէգքիւրատ հէր քէս, միշարիւէյհէ հիւրմէթ ուրիայէթ իլէտիկինտէն, օրատա քէնտի ղէբրինի էպէտի գըրմըշ տուր։ Պաղտատը իտարէ եթմէկի իլէ տահա զիեատ քէսպի չէրէֆ կալմէշ տիր։

Միտհաթ փաշա հաղրէթլէրինին իտարէսի կինինտէ, պիր դէրալըգ գատար պէօյիւք օլան էհալէթի մէգքիւր վարիատաթը սայի իրի գաթ արթմըշ տուր։ Միշարիւէյհին սահէսինտէ չայլար իւզէրինտէ չարուգ վէ նիզամը սուրէթտէ կէմի իշլէմէքտէ օլսուզու կիպի, Իրաքը—Արապի իլէ բայիթաֆէթ արասընտա հաֆթատա պիր տէֆա վարօր իշլէմէնէ պաշլամըշ տուր։

Միշարիւէյհ հաղրէթլէրի նէտատ ֆէթհ եթմի, չաարընթէյին գապիտէլէրի տախիլի տաիրէ ի եթատ եթմի, հայատ ուշուզուն էօնինիս ալտը վէ թէլէկրաֆ խաթթլարընը թէէմինատի թահթընա վաղ իլէտի վէ իսթանպօլտա թըրամուէյ արապալարը իհտաս օլուն մաղտան, քէնտիէր Պաղտատտա թըրամուէյ արապալարը իհտաս իլէտիլէր։

Իրան շահը հաղրէթլէրի, Պաղտատտա Միտհատ բաշա հաղրէթլէրինին ապայու հիմմէթի իլէ իճրա օլունան խալահաթլարը կէօրէրէք թէհայիւրատ գալարը։

Հինտիստան հիւքիւմէթի, միւշարիւէյհ հաղրէթլէրի հաղդընտա իպրաղ իլէտիկի հիւրմէթ ու բիայէթ գատար հիչ պիր վալի հաղգընտա իպրաղ եթմէմիշ տիր։

Մէգքիւր ճէսիմ էնալէթինէ էհալինի, քէնտիէրէ Միտհատ բաշա հաղրէթլէմի կիպի պիր վալի վիրմիշ օլսուզըրը իչին, պէն քէրրէ Զաթը հաղրէթի շահանէէ տուա օգա մուշ տուր։

(Պուրսէ ա՛Օրխան)

Խուրշիտ պէյ հաղրէթլէրի, էէնիտէն պիրինճի մապէյնճի նասպ օլունմուշ տուր։

—Պու սէնէ ֆիւճճէթէն վէֆաթ իտէնլէրին սաեբսը արթմագտա տուր, նասրալ քի էվվէլիսի կիւն տախի Գալաթատա համաղան պիրնէի, մէմլէքէթինէ կիրմէք իչին հաղրէրդէ կէոփտիւիւ արատա պիրտէն պիրտէ նէրէ տիւշիւպ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Տիւն տէյիլ էվվէլիսի կիւնիւ Անատոլուտա, պաշը վիճուտինտէն քէֆիլմիշ պիր լաշէ պուլունմուշ տուր։

Մէղքիւր ճէնայէթի իշլէնէնլէր քիմ օլսուզու հէնուզ անլաշըլմամըշ տուր։

—Ֆար տիւ Պոսֆոր զաղէթասընտա օգունտուզունա նէզարէն, Էվրոպալըներն պիրինի, մատամասը իլէ պէրաբէր Պէյօղ հիվարլարընտա կէզմէտէ իքէն, տէօրթ նէֆէր Օսմանլը ասքէրի մէրգում Էվրոպալըներն Օսմանլը հիւճում պիրլէ, էլէրինի տեադլարընը պապարլար, վէ ատամ հատ սընքն իւլէրինէ ֆիւճում իտէրէք քիֆիլ չէնիլէրինի իճրա իտէրլէր։

Մէրգուման սաբէրլէր ախշամ կիքիֆի օլունմուշտար վէ սատրազամ հաղրէթի էրինինէ ինի գէրինէ անիտէ մուհաբէ վէնէ չէ բիրլիգ օն պէշէր սէնէ քիւրէնէ հիւքմ օլունմուշտար տուր։

—Իշ ատ քադար իրմիէսի կէնիր, Լսկի չէհիրտէ բօլիս թաբաֆընտան մէճճուլ իւլ ամալ 2 քիշի տեղ տա կիրիֆի օլունմուշ տուր։ Պունտան իտարէնթադլարընտա, նէ սահիպլէ կէնիր օլսուզլարը տիւզ օլանտուզատա, չիմտիկ գատար խըզմըզլարա եաշամըշ վէ օն տէօրթ քիշիսէն միւրէքքէպ պիր հայատա պէօյնիյիւ թէշէքքիւլ իլէմիշ օլսուզլարընը իգրաֆ իլէմիշլէր տիր։

Մէղքիւր պէօյիւրիւն տիկէր աղալարը բօշիս թաբաֆընտան արանմագտա տուր։

—Կէչէն հաֆթա թարիխլարը իրմէնինին պիրի, դարանթինա միւատէթէնի թէքվիլ իթմէք պէհանէսի իլէ, Դավաղ կինտիզ, օրատա ընկէրլենատաղ օլան պիր կէմինին գարատանը վէ թաբիգէլէրի իլէ գումարը օրմանէրդ, քարտֆէսինին տախի ագճէկէրինի դաղանը։ Պունլար եիւրեկլէրէ ճէգարընտան մէրդումա թուրթատուգլարը պիրլէ ատինիզ աթարլար։

ԵՆՏԻ ԴՈՒԼԷՏՔԻ ԴԱԼԻՍ ՍԷՐԱՑ

ԹԻՎԱՍԻԹՆԷՐ ՀՅԱՎԱՏՈՒ

Էկնը Պոսֆոր օրմանտա խոսմ
Լէ պու մէկնէքթի, լէ պու
Գալիլէոն ատնիլի, վէ բէնա
մի զ օգ օրդ Թարլարընը
սէվէր խոսմ։

ՎԼԻԳՈՐ ՀԻՒԳՈ (Օրխան Մալ)

. . . . . .

. . . . . .

I

1876 սէնէսինտէ, սուլթան Ապտիւլ Համիտ։ Գալինարճարտի մէղլէսէ սիւչար ղըլըճը ահանամէ յէ վէ շրմաբէն Սէմիրամիսի (Սաբիանին մէհնուր ղըրալիչասը) օլան Գաթերինին (Բուսկա ղըրալիչասը) մաղբաբ քէլամիզրընը տանագ ապիրնա ալմաղ։ Քէնտի սէլէֆի (նասթարդ) իւչինճու Մուսթաֆա Գալա կիպի, Բուսկանա իլանը հարդ իթմա։

Օլ վագթ, Բուսկա ճէլգիսի Պիւհլաղօֆ, պէօյիւք գինէմէյէ Գաղը տալիսի չաղըրըգ տրվանիանէնէ կէսթիւրիւլ-

տիւ, սատրազամ հաղրէթլէրի, մէգքիւր տիվանխանէտէ սէֆիրի միւշարիւլէյհէ պէքլէմէքտէ իտի։ Վիւքէյլի Ֆիխամ հաղարաթը հաղը պուլունտուղու հալտէ, ուռմումի պիր միւճատէլէ վագը օլուպ, Գըրըմբն նէէնիտէն Գաղը ալնէ կէրի վերիլմէսի թէքլիֆի, Պիհլաղօֆ թարաֆընտան գաթիէն բէտատ օլունտուգատան սոնրա, սատրազամ հաղրէթլէրի չէօյլէ տէտի.

—Տօսթում, տին գարնտաշլարըմըզը, քէնտիր պիր հիւքիւմէթին պուեունտուրաքընատան գուրթարմազըզը, մէղհէրգիմիզ իգ թիզասընճա վէճիպէնի զիմմէթիմիզտիր։ Պունուն իչին, միւֆթիին գարարընճա, մուհարէպէ եթմէկէ, պու տագըզատան գարար վերիլմիշ օլտուշունտան սիզլէրէ պ'էտիրիրիմ քի էսկի ուսուլ ու ատաթընըզ մուճիմինէ, սիզի, պուրատա բէհին մագամընտա ալը գօճաճաղըմ։ Եէտի գուլէտէ իգամէթ իտէճէքսինիզ, ֆագաթ չունա իգնամ օլուն քի օրատատանի նէ պիր հարպ էսիրի մագճանտա տալմանընմասընը, իլլա մէմուրիէթինիզէ լաեզգ օլան հէր նէվի ըահմաթընընը պուլունճագարընը։ Եէտի գուլէնին գոմանտանդ մարիֆէթինէ հիւքիւմէթտէն հէր նէ քի խամէհէճէք օլսոր թիսինիզ, գապուլ օլունարագ արզուլէրինինիզ եէրինէ վարտրջճագ տուր։ Ընէնի թանէնիզատ ոչզն նէ պէկլէնէճէք օֆիսրատ գալդ սընքար իչին։ ռէֆարէթիմանէնին ֆիրնալ վէ թատէմէրընդին իչինտէն քանի խաթէր խէնիզ ինիմ իսապ կալին, սիզի նէ պէրլիքտէ պուլունմանճագ օլանտա գէչինճէ, իգթիզասընը եէրինճէ վարտրմանը ընտիս։

Մաֆիա սէֆիրի, Գոյնաբէի ատանամէսինտէ, պունտան պէօյլէ մուհարէպէ վնագտինտէ, էչչիէր, պիր տա հա մահպուսիէթէ հիւքմ օլունմանճագլար տուր տէրի կաղըմըշ օլսուզունու տէրնամէր իտէքէք, սատրազամ չու ճէվապը վիրտի։

—Տիմէք տիր քի, իրանը հարպ օլունտուգատան սոնրա, Բուսիա էչչիլէրինի մահղուս իթմէք ուսուլ ու տաէֆիմ, ահանամէքէր վասրթատաբ իլէ թարլ իտիրմիշ օլսուզունու ունութմագդասընը։

—Ցօսթում, տէյի ճէվապ վիրտի սատրազամ, ահանամէ տէտիին, սուլ հը պիր ան էմմէլ ագտ իթմէք իչին տիր։ Գաղաթ մահարէպէ բարլագ վիրտիքտէ, հէր քէս իսթէտիյինի եաբմակա հէնիրէն սերպէսթ տիր։

Պիհլաքօֆ, հուզուզ ֆատա, տէօյլէճէ չարդա մոխտուս պիր թարղա մանէտա վէրիլմէսինի իչիթատիրնտէ, քէնտի գարիթինա թէհամմուլ իթմէն պաշդ պիր չարէսի դաղմատը։ Սէֆիրի միւամիրլէյհ, քէնտիսինէ էտիր տարդ ատատը օլսունլար իչին, սէֆարէթիմանէնին գէրինճի թէրճեմանը նէրդօղ Բիլանիի, քէնտի սըրը քիւթիմինի, հէքիմինի, վէ էրի տէ օտա ուշագ ինմիկնագ էրէտի։

Պիհլաքօֆ, տիվանխանէտէն ատիշարը չէզբագ, տէհլիզիզ կիրտի վէ օրատա սատրազամին բուխասաթը իլէ, սեֆարէթիմանէնին ատամլարը, միշարիւէյհ սէֆիր իլէ վէատաշարլար։ Սէֆիրի միւամիրլէյհ, օրատան սգրմա հաշարը տիթա պինտրէք, վէ բիւֆֆէյի ատատիրը տաշի պարիրէք պինմիշ օլսուզլարը հարտէ պէքլաշէրինտէ պուլունարագ, եէնա դուլեհէ ֆագլ օլունտա։ Պունլար իլէ պէրաբէր պիր չօղ Գաղաբ ալի տիվանիանէլէր իլէ պէշ եւ դ եէնիչէրի գատարմըշ իտի։

Ցէօրթ գուլէլէրտէն պիրինի, միւմայիլէյհ սէֆիրէ իդամէթկեահ թախսիս օլունտա։ Մէղքիւր գուլէտէ, հիւքիւմէթ էսիրլէրի գալէա սաբահընը գօմանտանը վէ քէնտի օֆիչեաղրարը տախի իդամէթ իտէրլէր իտի։

II

Իշպու խաբաղ օլմուշ իդամէթկեահ, իլք էվվէլ, միւմայիլէյհ էսիր իւզէրինէ ֆէնա պիր թէէսսիր եթտի, օրասը օլ գատար մուճիպի մէլալ օլաճաղ (տխուր) պիր մահէլ իտի քի էպէտի սուրէթտէ օրատա գալըպ պիր տահա սէրկէօհիէթինի էլտէ իտէմէնէճէք տիր տէյի զանն եթտի։ Վէզիրին վատինի տէրնամէսը եթտի, վէ քէնտի զարդուսի իւզէրինէ, քէնտիսինէ կէնիշ պիր օտա տահա վերիլտի. մէղքիւր ծատա, պաղճանին տուվարը իւզէրինտէ վագը օլուպ, օրատան, սէֆապաշ Մարմարա ադինիգինի սէյր իտէր իտի։ Մէղքիւր մէնզարէ սահիհէն կէօնիլ գաբըճը պիր մէնզարէ իտի, շահիրին վէ ռանամի քիարրը կէօրունէ սէֆա պահիշ եթմէք վէ գուվվէթի միւթէնայիլէսինի (Երիւակայութիւն) արթըմագ իչին հէչ պիր շէյ էքսիք տէյիլ իտի. ֆագաթ, Պիհլաքօֆ, միւքատէր տիւշունճէյէ տէրեւալաբընտա զարդ օրմուշ օլսուզտան, սանամքեար կկալ թէֆիքքիւր տէրեւալարընտա ատամագ իտի։

Գէնտի էօնիւնտէ կէօրիւլէն շահրճէ մէնզարէ, կէօգլերի խինէ կիրմիշ, ֆագաթ հէնուզ եիւրեյինէ թէէսսիր եթմէմիշ իտի։ Թէպիտամ, քէնտիսինէ ատատէսի վէ բարլագլարը իլէ, տէրին գատամէթերիմիզի թէսնիյի գէլճագ եէրտէ ունանաբընը։ Պիր իտի Օսմանլըյար էլինտէ էսիր օլսուզունու, եալընըզ պունու խաթրընա կէթիրտիքճէ կէօղիւնէ հիչ պիր շէյ կէօրմէմէզ իտի։

Տիշմէնի գարշըտամագ իչին, մուհարէպէնէ հաղբըլանմըշ վէ եէլբէնլերի աչմըշ օլան պիր թագըմ պէօյիւք կէմիլէրին Գարատէնիզ կիթաբլերինի կէօրարէք, կէօգիւ էօնիւնտէ պուլունան մէնզարէնին կիւղէլիի տէֆ օլուր իտի։

Պիր առամ, ուճ ատրէճէտ ֆէլաքէթի իչինտէ պուլունարագ հէր շէյտէն մահրում օլսուզունա, շէօյլէ սէօյլէնէլիմ, սայի ատաման իւզէրինէ պիր ըէրտէ չէքիլիպ, թագպահթ սէս չըգարմազ օլսուզունա, ասլա մէմուլ իթմէճի եէրտէն թէսելի պուլուր։

Պիհլաքօֆ, ապ վագըթատան պէօյլէ ադիր թէսելի պուլսա, չէօյլէ քի, մի քէտատեր կէօղլերի, պօշ եէրէ ուֆագան տէրինլերինի կէօրմէճէ չարըշմագտա իբէն, եանընտա պուլունան ատֆատէրան դիր ճան, հանամպաշ պիր եբլաբզ օլուպ, քէնտի էսիրլիք կիւնլերինի, էսմրինինն էն զիեատ մէսուտա կիւնլերինի իտէճէք իտի։

Գալէա ատրատէն գօմանտանը, Շէքէր Բարէ (չէքէր բարչասը) նամընտա պիրիճիք պիր գըզը վար իտի։ Շարգ, կիւղէլինն թիւքէնմէզ մէնպաք տրը, ֆագաթ օլ կիւնէ գատար պէօյէ պիր կիւղէլիրատ էէքթա պիր գըզ իլլերի կէթիրմէմիշ իտի։

(Տէվամի)

(Ֆար տիւ Պոսֆորտան թարճամա)

ԹԻՒՃԱՃԱՐԻՅԷ

Հրատարակ 15 յուլիս

Միքայէլ Նիւ Օրլեան բանուզու, բէնա 11 1/8

Պա կիւնքի սահմրզ 10,000 պուվէա
Բիսացա տալը

ՍԱՐՐԱՖԻՅԵ

Լոնդրա 16 յուլիս

Իսամը Ուսուսի	51 1/8 ոսկն 1/4
1869 խմբագրաց	61 5/8
1871 խմբագրաց	71 7/8

Բարիս 16 յուլիս

Իսկամը ուսուսի	52 10

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

գուրսն քէսիկ

Իսն. Ուսուս 4 Յուլիս ամբարամ գաբ.	56-07
» 5 » սապահ աչ.	56-05
» » » » սաաթ 4	56-06
Խմբագրաց 1865	349-00
» 1865	339-00
» 1869	313-00
Պոռիլիթ ժինիրալ ապսիոնլարը	11-19
Բանկոտ » »	15-33
Շամէնարթիր սէհիմլերի	175-3/4
Թրամվայ հիսսէլերի 1292 ղ. խաիսոր	
Պառանոյ պանգասը ապսիոնլարը	1 10
Սոսիլիթ Սվիսրս Թիւրք	10 90

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ

ԱԶԳ. ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Ազգային ընդհ. ժողովք խր. նստի պիտի գումարի, յառաջիկայ ուրբաթ օր, 7 յուլիս. 'ի Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցին Զալթիրոյ։

Առեանը պիտի բացուի ժամը 6ին և գոցուի 10ին։

Կը հրաւիրեմ զազգային երեսփոխանս գալ ազգ ասիրաբար կատարել իւրինց նուիրական պարտաւորութիւնը։

Մնամ ազօթարար

Պատրիարք Կ. Պոլսոյ

Մկրտիչ արքեպիսկոպոս

3 յուլիս 1872 ԽՐԻՄԵԱՆ

Ի Պատրիարքարանի Հայոց

Կ. Պոլիս

ԿԱՐԳ ԽՆԴՐՈՑ

1. Վաւերացումն ընտրութեան Ազգ. վարչ. Քաղ. ժողովոյ։

2. Ընտրութիւն նորոգ դիւանի Ընդհ. ժողովոյ։

3. Կանոնակ վնհ. Կրթութիւնոյ։

4. Առենական կանոնագրութիւն։

5. Կաթողիկոսական և Պատրիարքական յարաբերութիւնք։

6. Հարցումն ինն երեսփոխանաց։

Բ. Առենադպիր ընդհ. ժողովոյ

Յ. Հ. Սէրէքէ-Պէյ

Հաղարական ժող. վրայ ընտրութեան քննարկութիւնն ու քուէարկութիւնն ու քուէ համարը վերջին ընդհանուր ժողովոյ մէջ կատարուելով, միայն չորս անձինք քուէից բացարձակ առաւելութիւն ստացան, որք են։

Բարսիկ օղլան Պարտաղեան էֆէնտի	»	37
Հաղանեան Բարսեղ էֆէնտի	»	36
Ասլրս Պահակ էֆէնտի	»	34
Պոյանեան Յովհաննէս	»	34

Որպ, մնացեալ տասն անդամոց ընտրութեան համար ըստ որոշման Ընդհանուր ժողովոյն գրեթէ կը ներկայացնենք համեմատական առաւելութեան տուողներէն կրկնապատիկ թուով ընտրելոց ցուցակը, որ է։

		Քուէ
Աղարէկեան Ս. Բալիս էֆէնտի	»	30
Պողարոսեան Քրիստոսատուր էֆ.	»	30
Փափազեան Ստեփան էֆէնտի	»	30
Լուսուֆեան Տիգրան էֆ.	»	29
Մանուկեան Սենեքերիմ էֆ.	»	28
Մէրեմ-գուլի Յարութիւն էֆ.	»	28
Կրճիկեան Յովհաննէս էֆ.	»	28
Յակոբեան Միքայէլ էֆէնտի	»	26
Բարսեղեան Գրիգոր էֆէնտի	»	25
Օտեան Գրիգոր էֆէնտի	»	24
Խորասանճեան Ալիքսան էֆ.	»	24
Տատեան Յարութիւն էֆ.	»	22
Քիւրքճիբաշեան Բարսեղ էֆ.	»	22
Խանտամեան Յակոբ էֆ.	»	19
Սաեմ-ն մաշա	»	18
Խոսրովաբեանեան Գէորգ էֆ.	»	16
Մադասուտեան Սեսրուհ էֆ.	»	16
Խոճասարեան Օգսէն էֆ.	»	16
Արապեան Պարգիս էֆ.	»	14
Փափազեան Պետրոս էֆէ տի	»	14

և կամ սորագրեալ նամակաւ մը հայցնել ա- պէտ ընդ. ժողովոյ յառաջիկայ Հինգշաբթի օր (Յուլիս 6) ժամը 2 էն մինչև Զատիկոյ Եկեղեցւոյն խորհրդարանը։ ուր ի ներկայութեան ընդհ. ժողովոյ դիւանին և որոշեալ քննչաց պիտի կատարուի վերջին քուէհամարը։

Հարկ կը համարիմ յիշեցնել որ այս անգամ ընտրութիւնը վերոյիշեալ ընտրելոց ցուցակին մէջն պիտի ըլլայ ըստ Սահմանադրութեան, և դուրսէն չի կրնար ընել։

Մնամ ազօթարար

3 Յուլիս 1872 Գ. Կ. ԽՐԻՄԵԱՆ

Ի Պատրիարքարանս Հայոց

Կ. Պոլիս

Օրթագիւղ եկեղեցւոյ քարոզիչ Դեր. Տ. Յովհաննէս Մ. արքեպիսկոպոս կապուտիկեան իւր մահկանացու ընթացքը վճարեց։

Ներինդերաբատուութեան յուղարկաւորութեան ախուր հանդէսը պիտի կատարուի այսօր Օրթագիւղ ժամին։

Սուր իմպասրնը սահիպի էլլն տիւնքի նիւսխէմիղտէ Բարթող Թէլեա տէնիմիշ իսէ տէ, հանդրչ օղուզ, Թ-ընդեան օլաճագ տրը։

ՇԱՀՆԱԶԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՎԷ ՄԵՂՈՒ

Մեզու աէնիլէն ըէդալէի զաղէթաստրնէն սահիպի վէ մուհարիրի օլան Սբվանեան նամ ատամէնք, նէ հօրտա պիրի օլատուքնու, պիզատէն էվվէլ չօղլա պիրմէքտէ իմիշլէր պիզ վագտա սնուրատան էսրէնատիք իսէ տէ էյի էօրէնտիր. ատ ճանվերին պիրէ վէ մէքթէպլերիմիզէ դարբի եազմագտա օլատուղու չէյլեր մնրիմ տուր, պիզ սնլարա կէրչի ճէվապ վիրմէյէ իրթիբտան իմիմքտէ տէ տիրիզ վէ իմիմ յէղչինի դանպի միլլէթտէ էօյլէ պիր զագէթա չազար իսէ, օլ միլլէթին ախտար վէ թերպիյէսի տէրճէճէնինէ պիր ալէտամէթ օլատուղու կի վի, գանդի ատէմին էլինտէ տաշխ մէղբիր զագէթա կէօրիւսէ, անքն տուրդուսանուն, վէ կուսթօսունուն վէ քէղվիք ատտագ ու ակրադքնրն անպաբլաճագքնտա չիւրէհ. խօգտուր։

Հէր քէս վէ միլլէթիմիզ սէրպէսթտիր խաթէտիկի զաղէթանը օգտամատա, վէ պիզ տախի սէրպէսթիզ, օրպատտէ քէնտի մուհաքէմէմիզի պէհան իմմէկէ։ Լաքին, տիգգատա չատան պիր նօգթա վար տրը, պա միլլէթի իլլէմիզ օրան մախսուտ, հէր թուրթատուս իշտէ նէ չիչէք օլատուղունու պէհան իմտիքտէն, վէ խայրի վագտի սէֆիզ ու ըէրիշան կէզտիրքտէն, վէ տէօրթ լիրտրդ պիր գօրճատան քէնտուլի գուրթարմաղը իչին պօնտան տէօրթ մէնէ էվվէլ, պիր կիւն քէօրրիւ իւզէրինտէ էլիմիզէ տեղ լարքմիզդա տիւչտիւքտէն, վէ իւչ սէնէ պիր բարա միրմէյիզ, սօնրատան ատամլարքմզատան պիրինէ միրմիշ օլատուղու թուղրա պէտէլինէ սայտրզքմզ իչին կիւճէնտիքտէն, վէ թուղրաճարզատա տախի քէնտի խուտունու իճրա իտէրէք պօշտա գալտրդտան, վէ Ալոթամար կաթողիկոսլուղու իտտաասընտա կէզէն խաչատուր եպիսկոպոսուն կաթողիկոսլուղունու էկէր թասահուպ իտէր իսէք, պիր իբի եիւզ լիրա դաղտանաճաղքնը պէրէ, իմիտա քէսի բլիկի իչինտէ պիլտիրտիքտէն, վէ բէք չօղ իպրատիր վէ ըճալար իմտիքտէն, վէ էօյլէ պիր վատութիւնու, աէյիլ քէնտիսի իչին, իլլա քէնտիմիզ իչին պէն լիրայէ պէտէլտանի դապուլ իմմէյէճէկլիմիզ ճէվապքնը պիրազէն ալաբզտան, վէ նիհայէթ հիչ տէյիլ իսէ մանթպատամզատա մատաշ իլէ պիր իշտէ դուլլանըլմասքնը ըմճա վէ նիհազ իմթիտտէն, վէ օնու տախի գապալ իտէմէ յէճէկլիմիզտէն, ելնէ Մեզ սանուսա չգարմասքնը նազիհաթ իտէնդ, վէ իչէրտէսինտէ պիր իտէճէկլիմիզի պիլտիրտիքտէն սօնրա, հէմ հէր նասրլ իսէ, Շահնազարեան վարժարան կիւնտա իգթիզամը վարտը կիւզի պիր ճաղքճրտրա կիրմէյէ վէ հէմտաճ Մեղուսանուն ֆէյրինէ պայլամըշ իսէ տէ, արատան ճիւզի պիլտիրտիքտէ կէչէր կէչմէզ։ գանն իտէրսէն չի, ինչտանթէն Ադապանն գարժարանը մեզմանտա եէմիւ իմմէյ պէր կիրտի, հէր նիւսխէնանէ հագարէթէր իմմէկէ պայլամը։

Պիզ մերդուժանն պու մէքթէպէ նանքէօրտուղունու կէպրտիւ իրնամիզտէն, վէ նասրլ ճանվիրտօղտուղունու օր գարդի ամնատարդրմզտան, ճէվապ վիրմէկէ իրթիբտա իմմէմէկէ գարար վիրմիշիզ տրը։

Մէրդում պու կիտէճէնէ տայիմատէ գամ իլլէմիշ տիր, վէ իմմէքտէ օրա վէ չիմտի պիրիմ գանթէն, ճէչէն աէնէտէն գահիպ օլատուրմտի զ պիր չիրքէմիզ, ֆիրքրմիզտէ թագկինէթի պուրմանա պայլամըշ տրը։ վէ պայլամըշտա պաթիարքը տուա կէօրիւրմէքտէ տիր. եանի, տիմէք խաթէրիզ դի պու մանրուդքէնտի արտըզլրդրքը եարքնրը քէնտու քէնտուլէ իրրա իմմէ դիր։ իլլա մէղքիր գարժարանա պունտ թահրիր քանէնդէր տախի գասրանմալ տատա վէ պունտան սէպէպինէ տէ, տաղտրդ ափաշկէնէն տէրը խտէպիրէր։

Դիմախ, պիզ նիսէ, պիր մէրթէպէ տէ չէր եէրմանա չէլրմզտր։ իլլա պիր ուֆագ հարարէթ տախի իմմէք, գէնդ լէրճէ ատատ էօրմիրմէ քէնտի գարատա պիլիրէք պիր ճիննէյէ օլատուղունու պիլտիրմիշտէն։ Շահնազարեան գարժարան ալէյհնտա սահիդէն եազրլճաղ ֆէնարդրաք գարդ իտտիֆագի գարարնտա, օրանդրն խնամտիկալ էֆէնտիլէրինտէն, միսալա Զանդարիխտար էյէմիշ։ վէ մէմուրնիյէթինի իկօրմի շիդտարար։ լաքին, թէճանճիպ վէ թէէասիֆ իտէճէք էէրի շուրատա գար քի, Սբվանեան կինի պիր ումանմաղ հալա օրատա մէմուրիյէթտէ գալը գօնուլմազտա օրատագի պոյդա, հալնա ատ մէքթէպլերիմիզէ հադարէթէ ճիւրաթի իյէմէքտէ չարիր։ տիմէք տիր քի։ պունտա պիր կիզլի նէրէթի ֆասիտ պուլունմաղը տրը։ իմանի, մէքթէպի մէզպուրատան մէզքէթի վէ ինանմիյէթի թանդր խնամակալ էֆէնտիլէրի, հէր պու մատատ էվագքի տէյիլ իսէ էր, խալիսանէ քէնտիլէրէ իմմէտր իտէրիզ։

Թէճանճիպ վէ թէէասիֆ իտէճէք պիր նօգթա տահա վար տրը։ պիր վագքի Օգսէն տէտիքլէրքը բարիզատակ, Բաթրիզ հաղրէթլէրինին ադալ հօճատր օրմուշ։ վէ ախշամ սապահ կիտիպ կէլմէքտէ, վէ տիպ տիպէ օթուրաճագ նասիհաթլար վիրմիշլիսէ տէ։ սօնրատան հէր նասրլ իսէ, մուհասպէթի իրինի դրքմզլշտր։ վէ օնատա պէրու Օգսէն պաշլամըշ տրը։ հէր նէրսէսինտէ ժիւշարիէ հաղրէթլէրինի թատամաղտ։ օնատան իւղէրինէ, քանիրիզ հաղրէթլէրի պաշլամըշ տրը։ բարեզատակ Սբվաճեանատան դարէթ վէնասիհաթի արմատա վէ նիւզ վիրմէյէ, իմտի պունտա տախի պիր էսրար օլմայրտր։ վէ Սէրտարխ պաշլամըշ տրը։ մեչարիէյէնի էդճան ու տիլ թատահուպ իմմէկէ. հէրէ պունտա տիգգաթի խուէճէը բէք պիւյիւք պիր նօգթա վար տրը։ Օրագիր դարթիկէ հէր վագքի գարը եազար։ վէ Մեղու հէր վագքի թատահուպ իտէր։ տիմէք տիր քի, պուլքի դապէթտան պիր պիրինէ գրատ օշմագը տրրլար։ խսա՛յր, էօյլէ տէյիլ տիր։ պունդար պիրիպիրինի ճանտան նէմմէք քտէ։ վէ հէրէ Ադապան վարժարանը թաշլամատա կէլինտիկի կէչտի։ օրմատ մէրթէբէ իմթիֆաղ իմթիմէքտէ վէ չալըշմագտա տրրլար։ Պունտանտա թօհաֆա վար տրր. ֆագիր բաշիրդ հաղրէթլէրինէ, հէր նիւսխէնանէ գարշը նազմագտա։ վէ հաթթա կիզդիտէն, քէնտի գաֆատրրարբյալ, ոգ մնէ չալըշմագտա օլատուղու հալտէ։ Մեզդա սինանքի նէմսէսինտէ։ միշարիսէ հաղրէթլէրինին, կիւեա տիրժէնդերինի տրրա իլէ եազմըշ։ վէ հաթթա վեհ։ Կաթողիկոս հաղրէթլէրինի տաշխ մեղքիր տիւշմէնլէրին տրրատրքնա կէչիրմիշ իրքէն։ տաղա Օրագիրին գիրքրինի կէչմէմիշ տիր։

Ամալրդզ քի։ պիզիմ պու գատարրճրդ եազմամզտան։ էհալի քէնտուլէ միւդթաղի օրանը անլատրդտան պաշգա։ Շահնազարեան վարժարան համիլերի իլէ Բանքրիզ հաղրէթլէրի տաշխ։ քէնտիլէրէ այնտ օրան նօգթալատա տիգգաթի իտիպ։ վէ միւթալատա պունտրրատաղրար տրը։

Ոգ ունէր գիրէր դէնա՝ ըունէ։

ՕՐԱԳԻՐԻ ՄԷԿ ԽՈՇՈՐ ՀԱՆԱՍՈՒԹԻՒՆԸ

Բարեբաստատակ Մինէճի Ադրանիկ Ադան տրիրատ է ունիր ես 8 տարեկան աշակերտ էի, քան Օրագիր։ (Տե՛ս Օրագիր թիւ 735)։

Փարեբրիչատակ Մինէճի Ադրանիկ Ադան երբէք տրիրատ չէ։ կրնայ Օրագրի նամակագիր Քրիստոսատուր էֆէնտի Զարարոսեան, և Օրագիր ալ իր յիշեալ թուոյն, Ադրանիկ Ադայի տրիրատ ըլլալը հաստատելն ետու։ նայն նամակ տրիրատ չըլլալն ալ կանդուն է, և զայն իր թերթին մէջ կը հերքնէ։ (Տե՛ս Օրագիր թիւ 737)։

Արդ կամ այնէ որ Օրագիր, իրեն բնական եղած յատկութեանը համեմատ, այս անգամ ալ իր ինչ բանին ու ինչ բանին ոչ իսկայն կատարեալ, կամ այն է որ իր վնասած մոլորութեանց խորհրդարանն դիմանելու համար ասիկ անգամ օգնութեան մուրալու եկած է։

Զարամ Զազարեանան էֆ. ի յիշեալ նամակին, այսպիսի սուտ մը հրատարակելն գնաց իր պատուոյն չի ձգեցինք։ Զազարեանան էֆ. լաւ գիտնալու է թէ, պէտք որ ինքը բարեբիչատակ հանդուցեալն պարտաւորիլ դանուած ըլլալը տնոր քարկոծելը տուտ կը հանէ, այսու ամենայնիւ յիշեալ խրոմութեան տեղի ունենալը, Երբ, և ուրանց ձեռքով կատարուած ըլլալը աչքամբ տեսնող և հաստատող խումբ մը բնիկ Սամաթեացիներ կան, և որոնցմէ չատերն ցայժմ կենդանի են։

Կեցցէ՛ Օգսէն և իր գաֆատարը Քրիստոսատուր էֆէնտին։

ՊԱՐՏ

Փոգատ Ազատեան վարժարան տիւչմէնլէրինէ գարդը պէրտալի ատալէթ, հազգանկյէթ վէ ինսանկյէթ տէրճ իտիլմէքտէ օրան պաղէ պէնալէրի, մանթէնքքիր տէրճ իմմէքտէ օրատուղումատան, ատու կիւն շատ աթիտէքի պէնտ, վէ էարքն պախի տիկիր պիր պէնտ, աքէն տէրճ իտէրիզ։

Պէրէքէթ վիրսին քի, միլլէթիմիզտէ դատար ու հայրկյէթ թանը։ վէ

առալէթ ու ինսանիյէթի թասահուպ իտէճէք գալէմիէր էքսիք օլմատըղընտան, Բօտէնլէր հէր վագթ քէնտի շէյթանի չարխլարընը չէվիրէմէմէք տիրլէր։

. . . Խմբագիր Փողոց.

Ցաւելով կը նկատեմ որ Հայ հասարակութեան գրական ասպարէզին մէջ դտնուող թերթերէն մէկ քանին իրենց պարտքը և կոչումը մոռնալով, դէուճ յօդուածներով միմեանց դէմ ունեցած անձնական ատելութիւնին յագեցնել կը ճգնին, ամօ՛թ անոնց, որ փոխանակ ժողովուրդին դաղափարը ընտիր յօդուածներով մշակելու, փոխանակ կատարեալ մարդկութիւն, քաղաքակրթութիւն և բարոյականութիւն ուսուցանելու, խայտառակ պատկերներով, անբարոյական և զզուելի գրութիւններով սա ունա խմբագրելու, անպատուել և իրենց թերթին մէջ սուտ իրաւ լեցնել կը ճգնին. ինչպիտի սովրի պարկեշտ ընտանիք մը երբ գնչուներու յատկացեալ ոճով ստորին դրութիւններ տեսնէ նորա մէջ։ ինչպիտի սովրի Տրապիզոնի, Մշոյ և Կարնոյ Հայը երբ թղթաթերին անհամբեր սպասելով ձեռքն առնու այն թերթերէն մէկը՝ ըսելով թէ «տեսնենք Պոլսէն ինչ նոր լոյս պիտի առնունք» և ահա թերթը բանալով պիտի կարդայ այն զզուելի գրութիւնները որ ժողովրդին սինլքոր մասն անդամ ստորին դիներանոց մէջ իւր ընկերին հետ այն ոճով չը խօսիր, և որ աւելի ցաւալին է, ինչ դաստիարակութիւն պիտի առնու դբպրոցական այն անմեղ մանկտին, երբ իրաւ լուսատու չահ մը իրեն դպրոցին նուէր եղած նոյն թերթերէն մէկը ձեռքն առնու։ Լրագիրք պարտին հասարակաց ուղեցոյց ըլլալ բայց դէպ ի՞ուր դէպ ելոյս և դէպ ի ճշմարտութիւն, և ո՛չ թէ անձնական ատելութեանց գործիք. այս է ահա իրենց պարտքը և կոչումը, ժողովուրդը այս կսպասէ իրենցմէ. մինթէ կարելի՞ բան է որ իւր պարտքը և կոչումը չը ճանչցող անձ մը ժողովրդի մը դաստիարակին ըլլայ, բնական բան է որ ամէն անձ իւր վերայ համարում ունենայ և ինքզինքը մեծ բան՝ մը կարծէ. բայց յանցաւորը ժողովուրդն է որ չէ կարող լաւը և դէշը իրարմէ զանազանել, որ չը գիտեր բարին վարձատրել, և չարը պատժել. ցաւայ արժանի է ժողովրդեան այս կացութիւնը վասն զի նա աւելի հաճոյք կ՝զգայ այլ և այլ անձանց դէմ իրաւացի կամ անիրաւ տեղ դրուած նախատալից և երդիծարանական յօդուածներ կարդալ քան թէ կատարեալ դաստուրեամբ դրուած թերթեր, վասն զի աւելի կը սիրէ զուարճալիք լսել՝ քան տաղանդաւոր անձանց բանասիրական դրուածոցը վերայ ակնարկ մը նետել։ Ըստ ծներուս ճշմարտութեանը ապացոյց. ո՞ւր է Սէրը. ո՞ւր է Ծաղիկը. ո՞ւր է Հիսիսափայլը և այն. և այն. ինչո՞ւ չեն հրատարակուիր ասոնք. այո՛, վասն զի ժողովուրդը աւելի սիրեց Մեղուներ, Եփրատներ և այն. ունենալ, քան թէ խոհական և ընտիր թերթեր։ ժողովրդեան այս ընթացքը ցաւոց արժանի է. բսի և դարձեալ կըսեմ. վասն զի երբ նոյն թերթերէն մէկուն մէջ, ազգին համար տարիներով քրտնող մէկ անհատին դէմ զրպարտիչ յօդուածներ և խայտառակ պատկերներ տեսած ժամանակ, կարծես նոցա նոյն ստորին դրուածներէն խիստ դոյն՝ նորա թերթերէն կրկնը ծախու առնելով կը վարձատրէ զայն. ասով օր քան օրէ բարին նա և չարը յառաջ մղուելու վրայ է, ասով կատարեալ ազգասէրք վհատելու և կեղծաւորք անոնց յաջողելու վրայ են, վասն զի ժողովուրդը իւր բարեկամը և թշնամին զատելու անկարող է։

Այս օրերս Փանոսեանի դէմ եղած յարձակումները՝ ասոր ապացոյց են, կը մոռնա՞յ արդեօք ազգը՝ Զէյթունի և Բօզանի անցքին ժամանակ այդ անձին բրած ծառայութիւնները, Պաղչէճիկի և Եալովայի սոփատանի ժողովրդեան հայ մատակարարելը, մոռցա՞ւ Փրկչի համար թափած քրտինքը. ժողովուրդը ուրանա՞ կարդաց այն անձին, որ Պոլսոյ մէջ սուաջին գիշերօթիկ դպրոցի մը բացման պատճառ եղաւ և արժանի՞ էր, բայց անտարբեր աչքով կը նկատէ նորա բացած երկու վարժարանները, և ահա տես որ փոխանակ խրախոյս տալու, ականջ կուտայ անոնց՝ որոնք նորա բրածներուն վրայ նախանձաբեկ և վատ միջոցներով կը ճգնին նորա խոչընդոտն ըլլալ անլուր և անտեղի զրպարտութիւններ տեղալով նորա գլխուն։

Որո՞նք են գփանոսեան ամբաստանողները . . . կրնա՞ս մի հաւատ ընծայել, երբ՝ ի ծնէ կոյր մի, դիմացը եղող անձին համար կոյր ըսէ, երբ վատ և մոլի անձ մը ուրիշի մը համար անբարոյական ըսէ, այն անձին վկայութիւնը միայն լսել արժանի է, երբ նա ինքն իւր ընկերին վրայ գտած պակասութեանց ենթակայ չէ և երբ ինքը որ և է անձնական ատելութիւն մը չունի։ Ադապվարժարանի մէջ 50 ի(1) չափ աշակերտուհիք կը դաստիարակուին մէկ քանի տարիներէ՝ ի վեր, ինչո՞ւ ատոնց հայրերը և մայրերը անհոդ և անտարբեր իրենց սրդիքը մինչև յարդ. շարունակաբար ղրկեցին. միթէ նոյն ամբաստանողը ծնողքէ՞ մ՝ աւելի անոնց անձնական պատիւը՝կը նկատեն, միթէ կրնա՞ն ըսել որ նոյն ծնողքները յիմար և կամ անտարբեր են իրենց զաւակաց ներկային և ապագային վրայ, և կամ փանոսեան իւր այսչափ տարիներէ՝ ի վեր վատարկած վարկն ու համարումը ոտնակոխ ընելով, մեղկ ու վատ բնութիւն մը ստացաւ. ո՞չ երբէք, փանոսեան իրաւ մարդ, պակասութեանց ենթակայ կրնայ ըլլալ. բայց այս պարագայիս մէջ խոհական անձ մը չ՝կրնար հաւատալ որ փանոսեանի պէս պատուոյ համար մեռնող անձ՝մը գործած ըլլայ, և եթէ ամբաստանողը փանոսեանի բրածներուն մէկ քառորդ մասը բրած ըլլային, կարելի էր նոցա ջսածներուն փոքր՝ ի շատ հաւատ ընծայելուստի բացորոշ կերևայ որ այս ամէնը նախանձէ և անձնական՝ատելութենէ յառաջ եկած է «Եկայք սպանցուք զտէր այդոյն զի մեր լիցի ժառանգութիւն». ուստի թող փանոսեան լաւ գիտնայ որ ժողովրդին իսկական մասը իւր հետ է միշտ և իւր բրած ծառայութիւնները պատմութեան էջերուն մէջ անմահ։

Բայց թող ներէ ինձ փանոսեան էֆէնտի ճշմարտութիւնը՝ անկողմնակալ կերպով խօսելու թէ ինքն ալ պէտք չէ ծայրայեղ խորհրդածութիւններով ժողովուրդը մէկ ջրով լուալ, վասն զի այս կերպով նորա պակասութիւնները ուղղել անհնար է. և թէ ինքը ինչպէս իւր հին թերթերուն մէջ կընդունէր առանց նկատելու այն ամէն գրութիւնները՝ որով շատ ատեն սխալմամբ անմեղը իբրև մեղաւոր և բարին իբրև չար կամբաստանուէին. այո՛, շատ ժամանակ ազգին համար տարիներով քրտնող աշխարհականաց և կրօնականաց համար կծու և անմարսելի յօդուածներ գրած միջոցին մի և նոյն ցաւը կ՝զգային անոնք ալ, ինչ որ ինքը կըզգայ այսօր։

Հայ տղայ

ՓՈՂ.

ԱՕՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԷՐ

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս · 12 յուլիս

Մէճլիսէ Մ. Թիէր, պօրճուն ըսել մալի թէէտիյէսի իշին, պիր մըգտար մէպլաղ թախսիս օլունմասը իւղերինէ եէնիտէն իսրար իյլէմէքտէ տիր. ըէյիսի ճիւմհուրիեէ, թէնսիդաթը ասքէրիեէ վէ մալիյէնին իսլահը հալի վէ պիւտճէնին մուվազէնէ պուլմասը իչին թալապ օլունան 200 միլեօն ֆրանքքն վիրիլմէսինի հադդլէչէդամագտա տբր։ Մ. Թիէր, ուսուլի տթիգաեա բիայէթ խտէրէք ճիւմհուրիեէթի պագդ սագլահաճաղընը թէքրար պիլտիրիպ, գամարա այրըլմաղտան քէնտի բօլեթիգասընքն նէտէն իսլարէթ օլուղընունու պիլտիրմիշ տիր։

Բարիս, 13 յուլիս

Միլլէթ մէճլիսի, բաթէնթալարտան ալընան վիրկինին արթըրըլմասը ղընմընտա Մ. Կասլօնտ թարաֆընտան վագը օլան թէքլիֆի գապուլ իյլէտի, ֆագաթ, գարու, վէ բէնճէրէլէրէն ալընան վիրկինին վէ չախսի վէ մսպիլեալարտան ալընան վիրկինին արթըրըլմասը թէքլիֆինի գապուլ իյլէմէտի խթիգրաղ, 182 պաշ իտիւօր։

ՄԸՍԸՐ

Իսկէնտէրիյէ, 14 յուլիս

Պիր թարաֆտան, Ամէրիգա պաշ դոնսօլոսու Մ. Պիթլէր, վէ քէտի սբրը քեռթիսլի վանտէյ, վէ տիկէր թարաֆտան, Մըսը հիւքիւմէթի խբամէթինտէ պուլունան Ամէրիգալը ժէնէրալլար միանէսինտէ թապանճա իլէ տիւէլլօ վուգու պուլուպ, մէրգուման Ամէրիգալըարտան պիրիսի կօրալանտը։

ԻԹԱԼԻԱ

Բօմա, 10 յուլիս

Մ. Լանցյանէն պիր դբթա թահրիրաթը ումումիէսի, շիմտիքի ինթիխապլարտա, սէրպէսիյէթի էօլսիւրմէք էֆիքտարընտա վէ միլլէթէ գարշը սույի նիհէթլէրտէ պուլունան բարաս կիւրուհինին գուրա վիրմիշ օլտուղունու թաստիգ պիրլէ, սօնրատան Լիվրօպա, հիւքիւմէթին ֆիւթուհաթընը վէ մանէվի գուվվէթինի պիր էյիճէ անլատըն իչին, միանթէխիպլէրէ գուլաճ գուլաճ սէրպէսիյէթ վիրիլմէսինի թավսիյէ իյլէմիշ տիր։

Բօմա 13 յուլիս

Բաբա հազրէթլէրի, էսքի մէմուրլարը գապուլ իյլէտիյինտէ պիր նութգ իրատ խտէրէք, հիչ պիր հիւքիւմէթ թարաֆընտան մուավէնէթ պէ քէմէկ օլտուղունու պիլտիրմիշ տիր։

ՐՈՒՍԻԱ

Պէն Բէթբրսպուրկ, 11 յուլիս

Ճիանհա սահիպլէրինի թարաֆէյնտէն պիրիպիրինէ թէսլիմ իյլէմէք իչին Ավսթրիա հիւքիւմէթի իլէ պիր ատանամէ ապտ իյլէմէք իւզրէ աչքլան մուխապէրաթ, ուզա... -ւտա տբր։ Հալ պու... քի, մէղքիւր իքի մէմալիք միանէսինտէ ճէրէեան իտէն միանասէպաթ էյիեէ եիւղ թումթմուշ տուր։

ԻՐԱՆ

Թէհէրան 12 յուլիս

Շահ հազրէթլէրի, պաղը մուազզամ ղէվաթը հուզուրունա գապուլ իյլէտիքտէ, մէմալիքին թէգատիմ վէ սէատէթի հալի իչին հէր նէվի ֆէտարքէ արլըզը իթմէկէ հազբր պուլունտուղունու պիլտիրտի։

Միւշարիլէյհ հազրէթլէրի, իքի այ մէմալիքին իչէրի թարաֆլարընտա եօլճուլուգ իթմէք իչին չէհրիմիզի թէրք իթտի։

Հիւքիւմէթ խտարէսի, ըէյիսի վիւքէլաեա իհալէ օլունտու, միւշարիլէյհ ըէյիսին ըուխսաթը քեռամիլէսի պուլունուպ, իսթէտիյինի սերպէսթ սուրէթտէ եաբապիլէճէք տիր։

ԻՆԳԻԼԹԷՐՐԱ

Լօնտրա 13 յուլիս

Ումում գամարասընտա, Մ. Էսքիվիք, Իրանտաքի Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսինին, իյէրուտէ, Գօմրանէի Տէղ Էնտ հիւքիւմէթի կիւնիւնտէ օլտուղու կիպի, Հինտիսթան հիւքիւմէթինին նէզարէթի թահթընա վաղ օլունմասընը թէքլիֆ իյլէտի։

Մ. Կըլատսթընը իլէ լորտ Էնֆիլըլտ, մէղքիւր թէքլիֆէ գարշը կէլտիլէր, մէղքիւր թէքլիֆի գամարա տախի գապալ իյլէմէտի։

ԱԳՍՏՐԻԱ-ՄԱՋԱՐ

Վիէննա 12 յուլիս

Պօրսատա ֆօնտօլար ումումէն իսթէ գայտու. ֆօնտօլարընն տիւշմէսինէ սէպէպ օլան դօրդուլար տէֆ օլտու։

Իմպէրաթօր հազրէթլէրի, Ակրամտարի Տիէթ մէճլիսինին լայիհասընը քէնտուլէրէ թէսլիմ մէմուր օլան վէքիլէրի գապուլ իյլէտիկինտէ, պիր գօմիսիօն նասպ իթմէսի իչին Մաճարըն Տիէթ մէճլիսինէ տավէթ օղումառա սէօզ վիրտի, մէղքիւր գօմիսիօն խբրվաթլարտան՝միւրէքքէպ օլան տիկէր պիր գօմիսիօն իլէ պիլ իթթիֆագ խբրվաթիս՝անքն իսթիդլայիէթ վէ Մաճարիսթանա պիրլէշթիրիլմէսի հագդընտա ճարի օլան գանունլարը թատիլ վէ թէքմիլ իտէճէք տիր։

Դավիէն պիլտիրիլտիկինէ նէզարէն գոնթ Անտրասի, բօլիս նէզարէթին կիզլիճէ մուամէլաթընա վէ տիբլոմաթճա մալումաթլարա սարֆ օլունմագ իւզրէ հիւքիւմէթտէն, 450 պին ֆիօրին իսթէմէք նէյէթինտէ տիր։

Բրբրակա 13 յուլիս

Վալինին էօմրիւնէ գատ իյլէմէք իչին վիճուտէ կէթիրիլմիշ պիր իթթիֆագ խաֆի զահիրէ չբդարբլը։

Պօրսատա ումումէն ֆօնտօլար իւզրինտէ զավիրիք վար։

Իմպէրաթօրիչա, ումումէն դանն օլունտուղու կիպի, իմպէրաթօր իլէ պիրլիքտէ Պէրլինէ կիթմէէճէք տիր։

Բրբրակա 13 յուլիս

Բրէնս Նաբօլէոն, եագընտա չէհրիմիզտէ պէքլենմէքտէ տիր։

Ֆարլբասատ 13 յուլիս

Պօհէմեա վալիսի Մ. Քօլերին ճանընա գատ իթմէք թէճրիպէսինտէ պուլունան պաղը քիմէնէլէրին սէպէպի իլէ պիր չօգ քիչի ախաղ ու կիրիֆթ օլունտու։

ԱԱՀԻՊ Գ.ԱԶԻԹԱ
ԿԱԲԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գաղթատա բէնճէմտիկ բազարընտա
Ն · 29 Իսկի խանընտա

տարեալ ազգասէրք վհատելու և կեղծաւորք անոնց յաջողելու վրայ են, վասն զի ժողովուրդը իւր բարեկամը և թշնամին զատելու անկարող է։

Այս օրերս Փանոսեանի դէմ եղած յարձակումները՝ ասոր ապացոյց են, կը մոռնա՞յ արդեօք ազգը՝ Զէյթունի և Բօզանի անցքին ժամանակ այդ անձին բրած ծառայութիւնները, Պաղչէճիկի և Եալովայի սոփատանի ժողովրդեան հայ մատակարարելը, մոռցա՞ւ Փրկչի համար թափած քրտինքը. ժողովուրդը ուրանա՞ կարդաց այն անձին, որ Պոլսոյ մէջ սուաջին գիշերօթիկ դպրոցի մը բացման պատճառ եղաւ և արժանի՞ էր, բայց անտարբեր աչքով կը նկատէ նորա բացած երկու վարժարանները, և ահա տես որ փոխանակ խրախոյս տալու, ականջ կուտայ անոնց՝ որոնք նորա բրածներուն վրայ նախանձաբեկ և վատ միջոցներով կը ճգնին նորա խոչընդոտն ըլլալ անլուր և անտեղի զրպարտութիւններ տեղալով նորա գլխուն։

Որո՞նք են գփանոսեան ամբաստանողները . . . կրնա՞ս մի հաւատ ընծայել, երբ՝ ի ծնէ կոյր մի, դիմացը եղող անձին համար կոյր ըսէ, երբ վատ և մոլի անձ մը ուրիշի մը համար անբարոյական ըսէ, այն անձին վկայութիւնը միայն լսել արժանի է, երբ նա ինքն իւր ընկերին վրայ գտած պակասութեանց ենթակայ չէ և երբ ինքը որ և է անձնական ատելութիւն մը չունի։ Ադապվարժարանի մէջ 50 ի(1) չափ աշակերտուհիք կը դաստիարակուին մէկ քանի տարիներէ՝ ի վեր, ինչո՞ւ ատոնց հայրերը և մայրերը անհոդ և անտարբեր իրենց սրդիքը մինչև յարդ. շարունակաբար ղրկեցին. միթէ նոյն ամբաստանողը ծնողքէ՞ մ՝ աւելի անոնց անձնական պատիւը՝կը նկատեն, միթէ կրնա՞ն ըսել որ նոյն ծնողքները յիմար և կամ անտարբեր են իրենց զաւակաց ներկային և ապագային վրայ, և կամ փանոսեան իւր այսչափ տարիներէ՝ ի վեր վատարկած վարկն ու համարումը ոտնակոխ ընելով, մեղկ ու վատ բնութիւն մը ստացաւ. ո՞չ երբէք, փանոսեան իրաւ մարդ, պակասութեանց ենթակայ կրնայ ըլլալ. բայց այս պարագայիս մէջ խոհական անձ մը չ՝կրնար հաւատալ որ փանոսեանի պէս պատուոյ համար մեռնող անձ՝մը գործած ըլլայ, և եթէ ամբաստանողը փանոսեանի բրածներուն մէկ քառորդ մասը բրած ըլլային, կարելի էր նոցա ջսածներուն փոքր՝ ի շատ հաւատ ընծայելուստի բացորոշ կերևայ որ այս ամէնը նախանձէ և անձնական՝ատելութենէ յառաջ եկած է «Եկայք սպանցուք զտէր այդոյն զի մեր լիցի ժառանգութիւն». ուստի թող փանոսեան լաւ գիտնայ որ ժողովրդին իսկական մասը իւր հետ է միշտ և իւր բրած ծառայութիւնները պատմութեան էջերուն մէջ անմահ։

Բայց թող ներէ ինձ փանոսեան էֆէնտի ճշմարտութիւնը՝անկողմնակալ կերպով խօսելու թէ ինքն ալ պէտք չէ ծայրայեղ խորհրդածութիւններով ժողովուրդը մէկ ջրով լուալ, վասն զի

(1) Պու խուսուսա քիչիք պիր եանլըշլըղ պուլունտուղունտան, թատիհինի ճայիզ կէօրիւրիւղ։ Հէյլէ քի պունտան պիր ալնէ կէվէլինէ գատար մէքթէպ իմիդալ 160 նէֆիէր չակիրատան պուլունուպ, վէ կէչէն ալնէքի մուարազա սկպէպինտէն 120 նէֆիէրէ գատար թէնէզզուլ պուլմուշ։ Վէ պունտան սօղուպ այ կէվէլ տախի, եալընըզ ալթմըշ նէֆիէրէ էնտիրիլմիշ տիր քի՝ չինսի անճագ էլլի նէֆիէր պուլունմագտա տբր։